



TENDER NO. SC 1722/2016	TENDER NR. SC 1722/2016	ISINIKI-XABISO NO. SC 1722/2016
<p>Tenders are hereby invited for: <b>Sale of unregistered consolidated three erven which constitute Erf 12199 Hermanus, for industrial purposes.</b></p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from <b>Friday, 02 September 2016</b>, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus, from Ms. Rita Neethling Tel. 028 313 8064, between 08h30 and 15h30 upon payment of a tender participation fee of <b>R167-00</b> per set. Alternatively the documents can be downloaded from the website: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Sealed tenders, with “<b>Tender No. SC1722/2016: Sale of unregistered consolidated three erven which constitute Erf 12199 Hermanus, for industrial purposes.</b>” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 5</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation provided by the Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is <b>on Friday, 07 October 2016 at 12h00</b> and will be opened in public immediately thereafter in the SCM Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenders must be valid for <b>90</b> days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the highest or any tender and reserves the right to accept any or none of the tenders submitted, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Supply Chain Management Policy and the Administration of Immovable Property Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to <b>Ms. H van der Stoep</b> at telephone number: <b>028 313 8900</b>.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir: <b>Verkoop van Erf 12199 wat bestaan uit drie ongeregisteerde gekonsolideerde erwe, in Hermanus, vir industriële doeleindes.</b></p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf <b>Vrydag, 02 September 2016</b>, by die kantoor van die Voorsieningskanaanbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling Tel. 028 313 8064, tussen 08h30 en 15h30 by betaling van ’n tender deelnamefooi van <b>R167-00</b> per stel. Alternatiewelik kan die dokumente afgelaai word vanaf die webblad: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Verseëde tenders duidelik gemerk “<b>Tender Nr. 1722/2016: “Verkoop van Erf 12199 wat bestaan uit drie ongeregisteerde gekonsolideerde erwe, in Hermanus, vir industriële doeleindes.”</b> op die koevert, moet geplaas word in <b>Tender Bus Nr. 5</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die dokumentasie deur die Munisipaliteit uitgereik.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is <b>Vrydag, 07 Oktober 2016 om 12h00</b>. Tenders sal direk na die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir <b>90 dae</b> na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrigings Regulasies, 2011.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die hoogste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie en behou die reg voor om enige of geeneen van die tenders wat aangebied is te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Voorsieningskanaanbestuurbeleid en die Administrasie van vaste eiendom beleid van die Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan <b>Me. H van der Stoep</b> by telefoonnommer <b>028 313 8900</b>.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: <b>Ukuthengiswa Kwesiza esingabhaliswanga Esidibanisa Iziza ezintathu Esiquka Isiza 12199 eHermanus nge Njongo yokwakha Indawo Zoveliso.</b></p> <p>Amakhwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela <b>Ngolweshlanu nge 02 Septembha 2016</b>, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue,eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30 usakuhlulwa umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso ongama-<b>R167.00</b>.Lentlawulo mayenziwe zihlawuleke ku “Masipala we-Overstrand”. kungenjalo Amakhwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa,“<b>Isiniki-Xabiso No. SC 1722/2016: Ukuthengiswa Kwesiza esingabhaliswanga Esidibanisa Iziza ezintathu Esiquka Isiza 12199 eHermanus nge Njongo yokwakha Indawo Zoveliso.</b>” ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi <b>Bhokisi yeZiniki-maxabiso No. 5</b> Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amakhwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we <b>07 Oktobha 2016 ngentsimbi ye 12h00</b> kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezilishumi elinethoba <b>90</b> emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphezulu okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso, neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kunye nomthetho wolawulo lezakhiwo kaMasipala we-Overstrand ovunye libhunga lika Masipala.</p> <p>Nceda nxibelelana no <b>Nkosazana H van der Stoep</b> kule nombolo ilandelayo <b>028 316 8900</b>.</p>
<p><b>DIRECTORATE: INFRASTRUCTURE &amp; PLANNING</b></p>	<p><b>DIREKTORAAT: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING</b></p>	<p><b>MONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO</b></p>